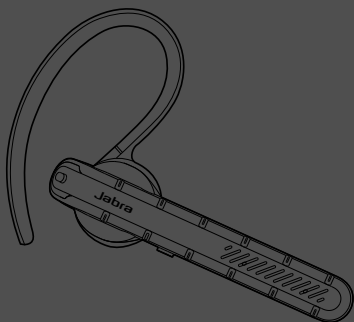


Jabra®

JABRA STEEL



Руководство пользователя

jabra.ru/steel

A BRAND BY

GN Netcom

© 2015 GN Netcom A/S. Все права защищены. Jabra® - зарегистрированный товарный знак компании GN Netcom A/S. Все другие товарные знаки, упомянутые в этом документе, являются собственностью соответствующих владельцев. Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и используются GN Netcom A/S по лицензии. (Конструктивное исполнение и спецификации могут быть изменены без предупреждения).

ИЗГОТОВЛЕНО В КИТАЕ
МОДЕЛЬ: OTE26



Декларацию о соответствии можно найти на сайте
www.jabra.com/CP/US/declarations-of-conformity

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПРИВЕТСТВИЕ	4
2. ОБЗОР ГАРНИТУРЫ.....	5
3. СПОСОБЫ НОШЕНИЯ.....	6
3.1 ЗАМЕНА СИЛИКОНОВЫХ УШНЫХ ВКЛАДЫШЕЙ	
3.2 КРЕПЛЕНИЕ ЗАУШНОГО КРЮЧКА	
3.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ ВЕТРА	
4. ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ.....	9
5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ	10
5.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К МОБИЛЬНОМУ УСТРОЙСТВУ	
5.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К МОБИЛЬНОМУ УСТРОЙСТВУ (NFC)	
6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	12
6.1 ВЫЗОВЫ	
6.2 ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ ГАРНИТУРЫ	
6.3 ГОЛОСОВЫЕ УКАЗАНИЯ ГАРНИТУРЫ	
6.4 ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ ТЕЛЕФОНА (SIRI, GOOGLE NOW, CORTANA)	
6.5 УПРАВЛЕНИЕ НЕСКОЛЬКИМИ ВЫЗОВАМИ	
7. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ.....	17
7.1 JABRA ASSIST	
8. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА.....	18
8.1 ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ	
8.2 ОБРАЩЕНИЕ С ГАРНИТУРОЙ	
9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	19

1. ПРИВЕТСТВИЕ

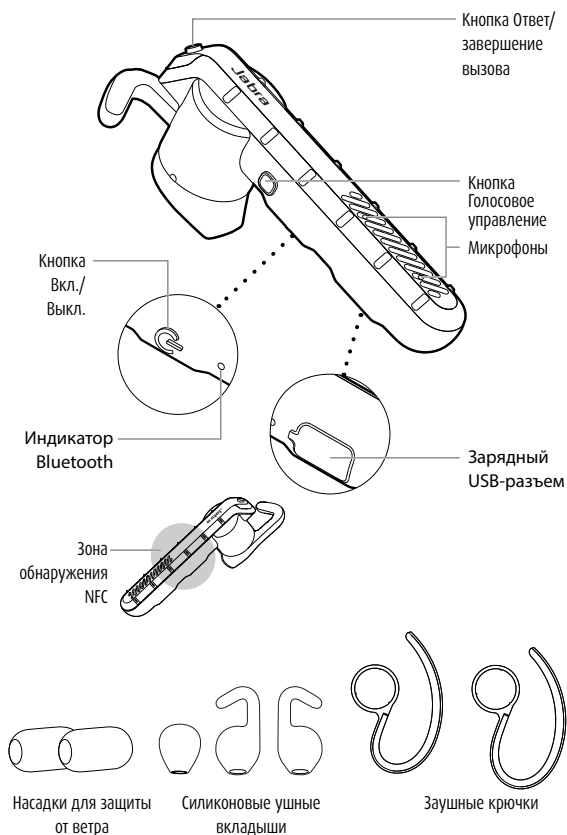
Благодарим Вас за приобретение гарнитуры Jabra Steel. Надеемся, что Вы получите удовольствие от ее использования!

ФУНКЦИИ JABRA STEEL

- Использование гарнитуры во влажной или пыльной среде
- Голосовые указания гарнитуры
- Голосовое управление/команды гарнитуры*
- Кнопка Голосовое управление для Siri/Google Now/Cortana*
- Подключение с помощью NFC*
- Совместимость со звуком высокой четкости HD Voice
- До 6 часов в режиме разговора
- Режим Power Nap для продления времени работы в режиме ожидания
- Двойные микрофоны с функцией шумоподавления
- Беспроводная свобода - до 30 м*

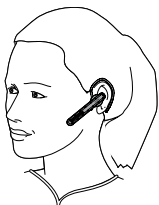
*Зависит от модели телефона/сети

2. ОБЗОР ГАРНИТУРЫ



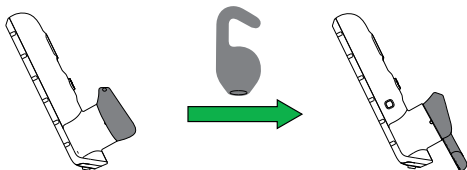
3. СПОСОБЫ НОШЕНИЯ

Гарнитуру можно носить с заушным крючком или без него, как на левом, так и на правом ухе. В комплект входят дополнительные силиконовые ушные вкладыши и заушные крючки.



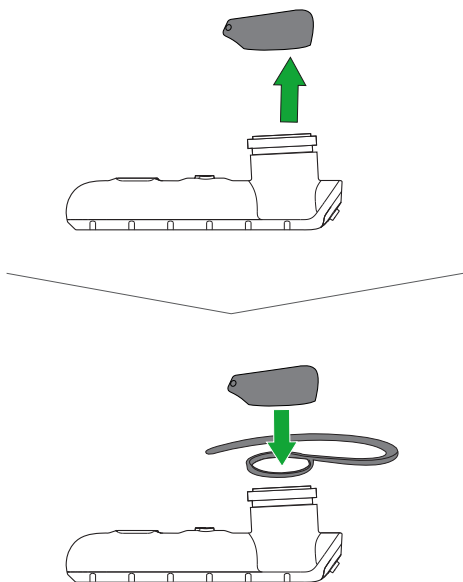
3.1 ЗАМЕНА СИЛИКОНОВЫХ УШНЫХ ВКЛАДЫШЕЙ

Выберите наиболее подходящие силиконовые ушные вкладыши, обладающие эргономичным дизайном, для оптимального прилегания к уху и максимального комфорта.



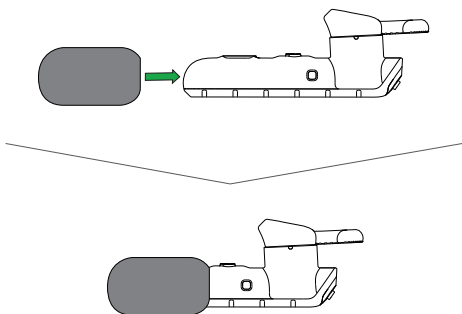
3.2 КРЕПЛЕНИЕ ЗАУШНОГО КРЮЧКА

Для максимального удобства ношения к гарнитуре может быть прикреплен заушный крючок.



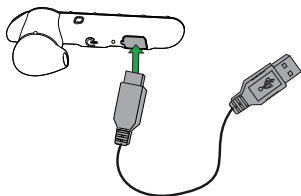
3.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ ВЕТРА

Для существенного снижения шума от ветра аккуратно наденьте насадку на конец гарнитуры и убедитесь, что микрофоны полностью защищены.



4. ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

1. Откройте крышку зарядного разъема на гарнитуре для доступа к зарядному USB-разъему.
2. Подключите гарнитуру к источнику питания USB с помощью прилагаемого USB-кабеля.



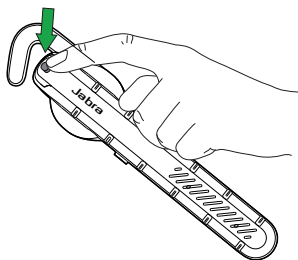
ПРИМЕЧАНИЕ: В целях безопасности рекомендуется не использовать гарнитуру во время зарядки.

Для полной зарядки гарнитуры понадобится около 2 часов.

5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

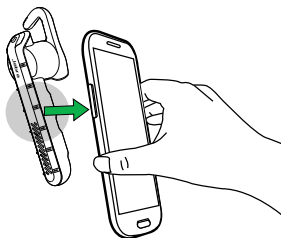
5.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К МОБИЛЬНОМУ УСТРОЙСТВУ

1. Включите гарнитуру.
2. Нажмите и удерживайте (3 секунды) кнопку **Ответ/завершение вызова**, пока индикатор Bluetooth не замигает синим.
3. Наденьте гарнитуру и следуйте голосовым указаниям.



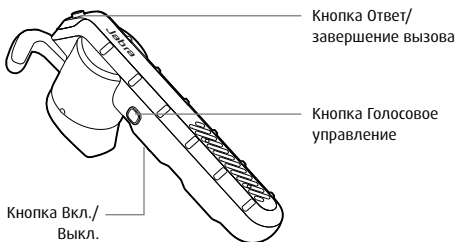
5.2 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К МОБИЛЬНОМУ УСТРОЙСТВУ (NFC)

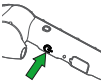
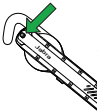
1. Включите гарнитуру.
2. Найдите зону обнаружения NFC на мобильном устройстве и аккуратно коснитесь ею зоны обнаружения NFC гарнитуры, пока не будет установлено подключение.



6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

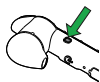
6.1 ВЫЗОВЫ



ФУНКЦИЯ	ДЕЙСТВИЕ
 Вкл./Выкл.	Нажмите и удерживайте (3 секунды) кнопку Вкл./Выкл.
Ответ/завершение вызова	Кратковременно нажмите кнопку Ответ/завершение вызова или скажите «Answer»
 Отклонение вызова	Дважды кратковременно нажмите кнопку Ответ/завершение вызова или скажите «Ignore»
Повторный набор последнего номера	Дважды кратковременно нажмите кнопку Ответ/завершение вызова , когда не разговариваете по телефону
Состояние батареи гарнитуры	Кратковременно нажмите кнопку Ответ/завершение вызова , когда не разговариваете по телефону

Активация Siri/
Google Now/
Cortana (зависит от
модели телефона)

Кратковременно нажмите кнопку
Голосовое управление, когда не
разговариваете по телефону



Активация
голосового
управления
гарнитуры

Нажмите и удерживайте (1
секунду) кнопку **Голосовое
управление**, когда не
разговариваете по телефону.
Произнесите «What can I say?» для
получения списка всех голосовых
команд.

Отключение/
включение звука

Кратковременно нажмите кнопку
Голосовое управление во время
вызова

6.2 ГОЛОСОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ ГАРНИТУРЫ

Голосовое управление позволяет Вам управлять гарнитурой с помощью голосовых команд.

ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ	ЗНАЧЕНИЕ
Answer	Ответ на входящий вызов
Ignore	Отклонение входящего вызова
What can I say?	Прослушивание списка всех голосовых команд
Pair new device	Подключение к новому мобильному устройству
Battery	Прослушивание сообщения об уровне заряда батареи
Call back	Повторный набор номера пропущенного вызова

ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ	ЗНАЧЕНИЕ
Phone commands	Активация Siri/Google Now/Cortana
Redial	Повторный набор последнего набранного номера

Голосовое управление доступно на следующих языках: английский (США), китайский (мандаринский диалект), японский, немецкий.

Языковые пакеты можно загрузить через Интернет. При смене языка в гарнитуре обратитесь к руководству пользователя на соответствующем языке для получения правильных голосовых команд.

6.3 ГОЛОСОВЫЕ УКАЗАНИЯ ГАРНИТУРЫ

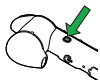
Голосовые указания гарнитур – это голосовые сообщения, помогающие управлять гарнитурой или оповещающие о состоянии гарнитур (например, состояние подключения и состояние батареи).

Голосовые указания доступны на следующих языках: английский (США), китайский (мандаринский диалект), японский, немецкий, русский.

Языковые пакеты можно загрузить через Интернет.

6.4 ГОЛОСОВЫЕ КОМАНДЫ ТЕЛЕФОНА (SIRI, GOOGLE NOW, CORTANA)

Голосовые команды телефона - это произносимые команды, которые вы можете послать гарнитуре, для использования Siri, Google Now или Cortana на своем мобильном устройстве. Дополнительную информацию об использовании Siri, Google Now или Cortana см. в руководстве пользователя телефона.

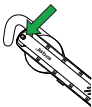


Активация Siri/Google Now/Cortana (зависит от модели телефона)

Кратковременно нажмите кнопку **Голосовое управление**, когда не разговариваете по телефону

6.5 УПРАВЛЕНИЕ НЕСКОЛЬКИМИ ВЫЗОВАМИ

Гарнитура может одновременно принимать несколько вызовов и управлять ими.

ФУНКЦИЯ	ДЕЙСТВИЕ
Завершение текущего вызова и ответ на входящий звонок	Кратковременно нажмите кнопку Ответ/завершение вызова
Переключение между удерживаемым и активным звонком	Нажмите и удерживайте (2 секунды) кнопку Ответ/завершение вызова
 Перевод текущего вызова на удержание и ответ на входящий звонок	Нажмите и удерживайте (2 секунды) кнопку Ответ/завершение вызова
Отклонение входящего вызова	Дважды кратковременно нажмите кнопку Ответ/завершение вызова

7. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

7.1 JABRA ASSIST

Jabra Assist - это приложение для смартфонов, которое обеспечивает GPS-трекинг гарнитуры, помогает в подключении и сообщает о состоянии батареи гарнитуры.

Загрузка приложения для Android через Google Play
Загрузка приложения для iOS через App Store

8. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

8.1 ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

Исчерпывающий список часто задаваемых вопросов см. на сайте Jabra.ru/steel.

8.2 ОБРАЩЕНИЕ С ГАРНИТУРОЙ

- Всегда храните гарнитуру в выключенном состоянии в защищенном от внешних воздействий месте.
- Избегайте хранения при экстремальных температурах (выше 70 °C/158 °F или ниже -10 °C/14 °F). Это может привести к сокращению ресурса батареи и отрицательно сказаться на работоспособности гарнитуры.

9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

JABRA STEEL	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Вес:	10 г
Размеры:	Длина 71,5 мм, ширина 15,4 мм, высота 25,5 мм
Микрофоны:	Сдвоенные микрофоны
Динамик:	Электродинамический динамик 11 мм
Радиус действия:	30 м (зависит от модели телефона)
Версия Bluetooth:	4.1
Сопряженные устройства:	До 8 устройств, одновременное подключение не более двух устройств (MultiUse™)
Поддерживаемые профили Bluetooth:	A2DP (Расширенное распределение аудио) (вер. 1.2), Hands-free (Громкая связь) (вер. 1.6), Headset (Гарнитура) (вер. 1.2), Phone book access (Доступ к адресной книге телефона) (вер. 1.0)
Время работы в режиме разговора:	До 6 часов
Время работы в режиме ожидания:	До 10 дней
Рабочая температура:	От -10 °C до 55 °C (от 14 °F до 131 °F)
Температура хранения:	От -10 °C до 70 °C (от 14 °F до 158 °F)
Пароль сопряжения или PIN-код:	0000

